|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Charakteristika predkladaného výstupu tvorivej činnosti /  Characteristics of the submitted research/ artistic/other output** | | |
|  | | |  |
|  |  |  |  |
| *Tlačivo VTC slúži na predkladanie výstupov tvorivej činnosti podľa metodiky hodnotenia tvorivých činností (časť V. Metodiky na vyhodnocovanie štandardov) / The form is used to submit the research/artistic/other outputs according to the evaluation methodology of research/artistic/other activities (part V. The Methodology for Standards Evaluation).* | | |  |
|  | | |  |
|  |  |  |  |
|  | [ID konania/ID of the procedure: 1](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) |  |  |
|  | [Kód VTC/Code of the research/artistic/other output (RAOO):](file:///E:\\Šablony%20akreditácia\\4_VTC.xlsx" \l "'poznamky_explanatory notes'!A1)[1](file:///E:\\Šablony%20akreditácia\\4_VTC.xlsx" \l "'poznamky_explanatory notes'!A1) | R |  |
|  |  |  |  |
| [OCA1. Priezvisko hodnotenej osoby / Surname awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | ŠUVADA |  |
| [OCA2. Meno hodnotenej osoby / Name awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Jozef |  |
| [OCA3. Tituly hodnotenej osoby / Degrees awarded to the assessed person 2](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Prof. MUDr., PhD., eMBA, MPH |  |
| [OCA4. Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of the person in the Register of university staff 3](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | https://www.portalvs.sk/regzam/detail/12451 |  |
| [OCA5. Oblasť posudzovania / Area of assessment 4](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | Sociálna práca/Social Work  Stupeň 1, 2, 3 / Level 1, 2, 3 |  |
| [OCA6. Kategória výstupu tvorivej činnosti / Category of the research/ artistic/other output  *Výber zo 6 možností (pozri Vysvetlivky k položke OCA6) / Choice from 6 options (see Explanations for OCA6).*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#Expl.OCA6!A1) | | pedagogický výstup / pedagogical output  **Bozorgmehr, K., McKee, M., Azzopardi-Muscat, N., Bartovic, J., Campos-Matos, I., Gerganova, T.-I., … Puthoopparambil, S. J. (2023). Integration of migrant and refugee data in health information systems in Europe : advancing evidence, policy and practice. The Lancet Regional Health, 34. Published. https://doi.org/10.1016/j.lanepe.2023.100744** |  |
| OCA7. Rok vydania výstupu tvorivej činnosti / Year of publication of the research/artistic/other output | | 2023 |  |
| [OCA8. ID záznamu v CREPČ alebo CREUČ *(ak je)* / ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA) 5](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | 1102416 |  |
| [OCA9. Hyperlink na záznam v CREPČ alebo CREUČ / Hyperlink to the record in CRPA or CRAA 6](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioFormChildE1MJO&sid=C976F6E2D9A9DCA7625BC13838&seo=CREP%C4%8C-detail-%C4%8Cl%C3%A1nok |  |
| Charakteristika výstupu, ktorý nie je registrovaný v CREPČ alebo CREUČ / Characteristics of the output that is not registered in CRPA or CRAA | [OCA10. Hyperlink na záznam v inom verejne prístupnom registri, katalógu výstupov tvorivých činností / Hyperlink to the record in another publicly accessible register, catalogue of research/ artistic/other outputs 7](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | https://migrationhealthresearch.iom.int/integration-migrant-and-refugee-data-health-information-systems-europe-advancing-evidence-policy |  |
|  | OCA11. Charakteristika výstupu vo formáte bibliografického záznamu CREPČ alebo CREUČ, ak výstup nie je vo verejne prístupnom registri alebo katalógu výstupov / Characteristics of the output in the format of the CRPA or the CRAA bibliographic record, if the output is not available in a publicly accessible register or catalogue of outputs | Integration of migrant and refugee data in health information systems in Europe: advancingevidence, policy and practice  / Bozorgmehr, Kayvan [Autor, 5.565%] ; McKee, Martin [Autor, 5.555%] ;Azzopardi-Muscat, Natasha [Autor, 5.555%] ; Bartovic, Jozef [Autor, 5.555%] ; Campos-Matos, Ines [Autor,5.555%] ; Gerganova, Tsvetelina-Ivanova [Autor, 5.555%] ; Hannigan, Ailish [Autor, 5.555%] ; Janković, Jelena[Autor, 5.555%] ; Kállayová, Daniela [Autor, 5.555%] ; Kaplan, Josiah [Autor, 5.555%] ; Kayi, Ilker [Autor, 5.555%]; Kondilis, Elias [Autor, 5.555%] ; Lundberg, Lene [Autor, 5.555%] ; Mata, Isabel de la [Autor, 5.555%] ;Medarević, Aleksandar [Autor, 5.555%] ; Šuvada, Jozef [Autor, 5.555%] ; Wickramage, Kolitha [Autor, 5.555%] ;Puthoopparambil, Soorej Jose [Autor, 5.555%]. – [recenzované]. – DOI 10.1016/j.lanepe.2023.100744. – WOSCC ; SCO ; CCC  In:  The Lancet Regional Health – Europe  [textový dokument (print)] [elektronický dokument] . – Amsterdam(Holandsko) : Elsevier. – ISSN 2666-7762. – č. 34 (2023), art.no. 100744, s. [1-16] [tlačená forma] [online] |  |
|  | [OCA12. Typ výstupu (ak nie je výstup registrovaný v CREPČ alebo CREUČ) / Type of the output (if the output is not registered in CRPA or CRAA) *Výber zo 67 možností (pozri Vysvetlivky k položke OCA12) / Choice from 67 options (see Explanations for OCA12).*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#Expl.OCA12!A1) | Príspevok / Article |  |
|  | OCA13. Hyperlink na stránku, na ktorej je výstup sprístupnený (úplný text, iná dokumentácia a podobne) / Hyperlink to the webpage where the output is available (full text, other documentation, etc.) | https://migrationhealthresearch.iom.int/integration-migrant-and-refugee-data-health-information-systems-europe-advancing-evidence-policy |  |
|  | OCA14. Charakteristika autorského vkladu / Characteristics of the author's contribution | Podiel autora Šuvada 5,555% / author's contribution Šuvada 5,555% |  |
|  | [OCA15. Anotácia výstupu s kontextovými informáciami týkajúcimi sa opisu tvorivého procesu a obsahu tvorivej činnosti a pod. / Annotation of the output with contextual information concerning the description of creative process and the content of the research/artistic/other activity, etc. 8*Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in SlovakRozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | Pokrytie údajov o migrantoch a utečencoch je neúplné a nedostatočnej kvality v európskych informačných systémoch o zdraví. Nie je to pre nedostatok poznatkov alebo technológií. Skôr je to kvôli rôznym politickým faktorom na miestnej, národnej a európskej úrovni, ktoré bránia implementácii existujúcich poznatkov a usmernení. Toto odzrkadľuje nízku politickú prioritu, ktorá sa venuje tomuto tému, a tiež komplexné výzvy správcovstva súvisiace s migráciou a vysídlením. Prehodnotíme nedávne dôkazy, usmernenia a politiky, aby sme navrhli štyri prístupy, ktoré budú posúvať vpred vedu, politiku a prax. Po prvé, voláme po stratégiách, ktoré zabezpečia systematické zhromažďovanie, analýzu a šírenie údajov. Po druhé, navrhujeme metódy na ochranu súkromia pri kombinovaní údajov z viacerých zdrojov. Po tretie, uvádzame, ako umožniť prieskumné metódy, ktoré zohľadňujú rozmanitosť skupín. Po štvrté, zdôrazňujeme potrebu zapojiť migrantov a utečencov do rozhodovania o ich vlastných údajoch o zdraví. Na základe týchto prístupov navrhujeme prístup riadenia zmien, ktorý zúži medzeru medzi poznatkami a akciami, aby sme vytvorili zdravotné politiky a prax, ktoré sú skutočne zahrnuté do migrantov a utečencov. Týmto spôsobom ponúkame program, ktorý lepšie slúži potrebám verejného zdravia, vrátane potrieb migrantov a utečencov, a posúva rovnosť v európskych zdravotných systémoch. |  |
| [OCA16. Anotácia výstupu v anglickom jazyku / Annotation of the output in English  9*Rozsah do 200 slov / Range up to 200 words*](file:///E:\Šablony%20akreditácia\4_VTC.xlsx#'poznamky_explanatory notes'!A1) | | *Coverage of migrant and refugee data is incomplete and of insufficient quality in European health information systems. This is not because we lack the knowledge or technology. Rather, it is due to various political factors at local, national and European levels, which hinder the implementation of existing knowledge and guidelines. This reflects the low political priority given to the topic, and also complex governance challenges associated with migration and displacement. We review recent evidence, guidelines, and policies to propose four approaches that will advance science, policy, and practice. First, we call for strategies that ensure that data is collected, analyzed and disseminated systematically. Second, we propose methods to safeguard privacy while combining data from multiple sources. Third, we set out how to enable survey methods that take account of the groups’ diversity. Fourth, we emphasize the need to engage migrants and refugees in decisions about their own health data. Based on these approaches, we propose a change management approach that narrows the gap between knowledge and action to create healthcare policies and practices that are truly inclusive of migrants and refugees. We thereby offer an agenda that will better serve public health needs, including those of migrants and refugees and advance equity in European health systems.* |  |
| OCA17. Zoznam najviac 5 najvýznamnejších ohlasov na výstup / List of maximum 5 most significant citations corresponding to the output  *Rozsah do 200 slov / Range up to 200 words* | |  |  |
| OCA18. Charakteristika dopadu výstupu na spoločensko-hospodársku prax / Characteristics of the output's impact on socio-economic practice  *Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in Slovak Rozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English* | | Publikácia predstavuje významný prínos pre spoločensko-hospodársku prax v oblasti zdravia migrantov a utečencov v Európe. Aktuálne údaje o týchto skupinách sú nedostatočné a neúplné, čo značne obmedzuje možnosti efektívneho plánovania a implementácie politík zdravotnej starostlivosti. Zistenia ukazujú, že nedostatočná kvalita údajov nie je dôsledkom absencie poznatkov či technológií, ale skôr výsledkom politických faktorov brániacich úplnej implementácii existujúcich usmernení. Toto nedostatočné pokrytie a kvalita údajov súvisí s nízkou politickou prioritou venovanou tejto téme a komplexnými správcovskými výzvami spojenými s migráciou a vysídlením.  Publikácia poskytuje prehľad o aktuálnych dôkazoch, usmernení a politikách, a navrhuje štyri prístupy na zlepšenie situácie. Tieto prístupy zahŕňajú implementáciu stratégií na systematické zhromažďovanie, analýzu a šírenie údajov o migrantoch a utečencoch, ochranu súkromia pri kombinovaní údajov z rôznych zdrojov, umožnenie prieskumných metód, ktoré zohľadňujú rozmanitosť týchto skupín, a zapojenie migrantov a utečencov do procesov rozhodovania o ich vlastných údajoch o zdraví.  Na základe týchto prístupov navrhuje publikácia prístup riadenia zmien, ktorý má zúžiť medzeru medzi poznatkami a akciami, a vytvoriť zdravotné politiky a prax, ktoré budú skutočne zahrnuté do potrieb migrantov a utečencov. Týmto spôsobom ponúka program, ktorý lepšie slúži potrebám verejného zdravia, vrátane potrieb migrantov a utečencov, a posúva rovnosť v európskych zdravotných systémoch.  The publication represents a significant contribution to socio-economic practice in the field of health of migrants and refugees in Europe. Current data on these groups is inadequate and incomplete, significantly limiting the possibilities of effective planning and implementation of healthcare policies. Findings show that the inadequate data coverage and quality are not due to lack of knowledge or technology but rather a result of political factors hindering the full implementation of existing guidelines. This inadequate coverage and data quality are associated with low political priority given to this issue and complex governance challenges related to migration and displacement.  The publication provides an overview of current evidence, guidelines, and policies, and proposes four approaches to improve the situation. These approaches include implementing strategies for systematic collection, analysis, and dissemination of data on migrants and refugees, safeguarding privacy when combining data from various sources, enabling exploratory methods that consider the diversity of these groups, and involving migrants and refugees in decision-making processes regarding their own health data.  Based on these approaches, the publication proposes a change management approach aimed at narrowing the gap between knowledge and action, and creating healthcare policies and practices that are truly responsive to the needs of migrants and refugees. In this way, it offers a program that better serves the needs of public health, including those of migrants and refugees, and advances equity in European healthcare systems. |  |
| OCA19. Charakteristika dopadu výstupu a súvisiacich aktivít na vzdelávací proces / Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process *Rozsah do 200 slov v slovenskom jazyku / Range up to 200 words in Slovak Rozsah do 200 slov v anglickom jazyku / Range up to 200 words in English* | | Vzhľadom na zameranie projektu na problematiku sociálnej inklúzie a zlepšovanie komunikácie medzi rómskym etnikom a majoritnou spoločnosťou, očakávame, že výstupy a aktivity projektu budú mať významný dopad na vzdelávací proces. Tu sú niektoré charakteristiky dopadu výstupov a súvisiacich aktivít:  Zlepšené porozumenie problematiky: Vzdelávacie aktivity, ako sú workshopy, tréningy a prezentácie, pomôžu študentom, učiteľom a ďalším vzdelávacím pracovníkom lepšie pochopiť problematiku sociálnej inklúzie a výzvy, s ktorými sa stretávajú Rómovia a utečenci.  Rozšírenie vedomostí a osveta: Aktivity projektu pomôžu šíriť informácie o právach a potrebách migrantov a utečencov medzi vzdelávacími pracovníkmi, čo by mohlo viesť k lepšiemu porozumeniu a podpore týchto skupín vo vzdelávacom prostredí.  Podpora interkultúrnej komunikácie: Projekt poskytne príležitosť na zlepšenie interkultúrnej komunikácie medzi študentmi a učiteľmi rôznych kultúrnych a etnických pozadí, čo môže viesť k lepšiemu prostrediu pre učenie a zlepšiť vzájomné porozumenie.  Inovatívne vzdelávacie nástroje: Výstupy projektu môžu zahŕňať vývoj nových vzdelávacích materiálov a nástrojov, ktoré budú špeciálne prispôsobené potrebám vzdelávania o problematike sociálnej inklúzie a interkultúrneho vzdelávania.  Aktívna participácia študentov: Projekt môže podnietiť študentov k aktívnej účasti v diskusiách, výskume a aktivitách týkajúcich sa sociálnej inklúzie a multikulturalizmu, čím podporí ich kritické myslenie a zapojenie do spoločenských otázok.  Rozvoj medzikultúrnych kompetencií: Účasť študentov a učiteľov na interkultúrnych tréningoch a aktivitách môže prispieť k rozvoju ich medzikultúrnych kompetencií a schopnosti efektívne komunikovať a pracovať s ľuďmi z rôznych kultúrnych pozadí.  Tieto charakteristiky dopadu výstupov a súvisiacich aktivít by mali mať pozitívny vplyv na vzdelávací proces a prispieť k vytvoreniu inkluzívneho a multikultúrneho vzdelávacieho prostredia.  Given the project's focus on the issue of social inclusion and improving communication between the Roma ethnic group and the majority society, we expect that the outputs and activities of the project will have a significant impact on the educational process. Here are some impact characteristics of the outputs and related activities:  Improved understanding of the issue: Educational activities such as workshops, trainings, and presentations will help students, teachers, and other educational professionals better understand the issue of social inclusion and the challenges faced by Roma and refugees.  Knowledge dissemination and awareness: Project activities will help disseminate information about the rights and needs of migrants and refugees among educational professionals, which could lead to better understanding and support for these groups in the educational environment.  Promotion of intercultural communication: The project will provide an opportunity to improve intercultural communication among students and teachers from different cultural and ethnic backgrounds, which may lead to a better learning environment and improve mutual understanding.  Innovative educational tools: Project outputs may include the development of new educational materials and tools specifically tailored to the needs of education on social inclusion and intercultural education.  Active student participation: The project may encourage students to actively participate in discussions, research, and activities related to social inclusion and multiculturalism, thereby promoting their critical thinking and engagement in social issues.  Development of intercultural competencies: Participation of students and teachers in intercultural trainings and activities can contribute to the development of their intercultural competencies and ability to effectively communicate and work with people from different cultural backgrounds.  These impact characteristics of the outputs and related activities are expected to have a positive impact on the educational process and contribute to creating an inclusive and multicultural educational environment. |  |